



MINISTERUL APĂRĂRII AL REPUBLICII MOLDOVA

AGENȚIA PENTRU ȘTIINȚĂ ȘI MEMORIE MILITARĂ

AGENCY FOR SCIENCE AND MILITARY MEMORY



Editura Agenției pentru Știință și Memorie Militară



Agenția pentru Știință și Memorie Militară are misiunea de a asigura implementarea politicilor statului în sfera științei militare, cercetării științifice în domeniul securității și apărării, memoriei și istoriei militare. Instituția asigură aplicabilitatea cadrului normativ privind respectarea regimului mormintelor și operelor comemorative de război.

The mission of Agency for Military Science and Memory is to develop and ensure the implementation of state policy in the sphere of military science, scientific research in the field of security and defense, military memory and history. The institution ensures compliance with the regime of graves and war memorials.



În contextul misiunii asumate, instituția desfășoară activități de cercetare științifică fundamentală și aplicativă în spectrul tematic al securității și politicii de apărare națională, istoriei militare naționale și internaționale; promovează rezultatele activității de cercetare prin intermediul revistelor de profil și conferințelor științifice; editează monografiile, culegeri de studii, materiale promoționale, culegeri de documente etc.; oferă expertiză de specialitate instituțiilor și factorilor decizionali din domeniu.

In the context of this mission, the institution carries out fundamental and applied scientific research activities in the thematic sphere national security and defense policy, national and international military history; promotes research findings through specialized scientific journals and conferences; edits monographs, collections of studies, promotional materials, collections of documents, etc.; provides specialized expertise to the institutions and decision-making factors in the field.



DIRECȚIA STUDII STRATEGICE DE APĂRARE ȘI ISTORIE MILITARĂ

STRATEGIC DEFENSE STUDIES AND MILITARY HISTORY DIRECTORATE



Direcția Studii Strategice de Apărare și Istorie Militară vizează domeniul științei militare, cercetările științifice pe segmentul securității și apărării naționale, precum și al istoriei militare.

The Strategic Defense Studies and Military History Directorate targets the field of military science, scientific research on the topic of national security and defense, as well as military history.

SECȚIA STUDII STRATEGICE DE APĂRARE ȘI SECURITATE STRATEGIC DEFENSE AND SECURITY STUDIES SECTION

Secția Studii Strategice de Apărare și Securitate deține atribuția evaluării dinamicii mediului de securitate regional și internațional, cu impact asupra sistemului de securitate și apărare al Republicii Moldova, în vederea acordării suportului teoretic și expertizei necesare pentru procesele de dezvoltare a politicii de securitate și apărare a statului.



The Strategic Defense and Security Studies Section is tasked with assessing the dynamics of the regional and international security environment, which impacts the security and defense system of the Republic of Moldova, in order to provide the theoretical support and necessary expertise for the processes of developing the security and defense policy of the state.

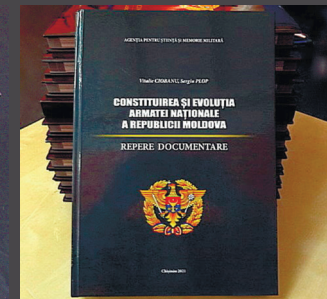
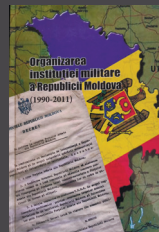
SECȚIA ISTORIE ȘI ARTĂ MILITARĂ

MILITARY HISTORY AND ART SECTION

Secția Istorie și Artă Militară realizează cercetări științifice fundamentale în domeniul istoriei și artei militare; desfășoară activități științifice și conexe în scopul cultivării memoriei înaintașilor și a valorilor societății democratice; promovează rezultatele activității prin intermediul Revistei de istorie militară „Cohorta”, al monografiilor, culegerilor de studii și materialelor promoționale, culegerilor de articole ale conferințelor și simpozioanelor organizate.



The Military History and Art Section carries out fundamental scientific research in the field of military history and art; unfolds scientific and related activities in order to cultivate the memory of the ancestors and the values of democratic society; promotes the results of its activity through the Military History Journal „Cohorta”, monographs, collections of studies and promotional materials, collections of papers from the organized conferences and symposia.



DIRECȚIA MUZEOLOGIE ȘI MEMORIE MILITARĂ MUZEUL MILITAR

MUSEOLOGY AND MILITARY MEMORY DIRECTORATE MILITARY MUSEUM

Direcția Muzeologie și Memorie Militară asigură gestiunea domeniilor de activitate referitoare la memoria militară, promovarea valorilor și tradițiilor istorice naționale și internaționale; controlul de stat asupra regimului mormintelor și operelor comemorative de război.

The Museology and Military Memory Directorate is responsible for managing the fields which pertain to military memory, promoting national and international historical values and traditions; state control over the regime of graves and war memorials.



Muzeul Militar asigură și contribuie la colectarea, achiziționarea, restaurarea, conservarea materialelor de interes militar și valorificarea acestora, prin expunere pentru publicul larg. Muzeul dispune de un fond de bază de peste 20.000 de piese: arme, armuri, harnașament, vestimentație; numismatice, arheologice, etnografice; tehnică, filatelie, documente etc. Expoziția permanentă cuprinde toate etapele evoluției istorice: perioada antică și medievală; perioada modernă și Primul Război Mondial; elementul militar în Republica Democratică Moldovenească (1917-1918), Armata Română în Basarabia și basarabenii în Armata Română (perioada interbelică); Al Doilea Război Mondial; Războiul din Afganistan (1979-1989); evenimentele mișcării de eliberare națională de la sf. anilor '80 – înc. anilor '90 ai secolului XX, de la declararea suveranității și independenței statale la 27 august 1991; constituirea Armatei Naționale; Războiul de la Nistru (1992); catastrofa nucleară de la Cernobîl (Ucraina, 1986); Terroarea sovietică din Basarabia; o expoziție de tehnică

militară și armament în aer liber; Complexul Memorial „Capul de Pod Șerpeni”. Instituția muzeală organizează expoziții tematice temporare atât la nivel instituțional, cât și în diverse locații din țară și din străinătate.



The Military Museum ensures and contributes to collecting, purchasing, rehabilitating, conserving materials of military interest and to their valorization through exhibiting them to the general public. The museum has a basic stock of more than 20,000 museum pieces: weapons, armor, harness, clothing; numismatic, archaeological, ethnographic



pieces; technique, philately, documents etc. The permanent exhibition includes all the historical stages: the Ancient and Medieval periods; the Modern period and World War I; the military element in the Moldovan Democratic Republic (1917-1918), the Romanian Army in Bessarabia and the Bessarabians in the Romanian Army (the interwar years); World War II; the war in Afghanistan (1979 -1989); the events of the national liberation movement from the late 1980s - early 1990s, starting with the Declaration of Sovereignty and State Independence on August 27, 1991; the creation of the National Army; the War at the Nistru River (1992); the Chernobyl nuclear disaster (Ukraine, 1986); Soviet terror in Bessarabia; outdoor exhibition of military equipment and weaponry; „Capul de Pod Șerpeni” Memorial Complex. The museum institution organizes temporary thematic indoor exhibitions both at an institutional level and in various locations in the country and abroad.



SECȚIA MEMORIE MILITARĂ

MILITARY MEMORY SECTION

Secția Memorie Militară asigură promovarea politicilor în domeniul memoriei militare și controlului de stat asupra regimului mormintelor și operelor comemorative de război; desfășoară cercetări științifice și activități de promovare a memoriei militare.

The Military Memory Section ensures the promotion of policies in the field of military memory and state control over the regime of war graves and memorials; it carries out scientific research and activities of promoting military memory.



Secția menține funcționalitatea sistemului național de evidență generală și de cercetare a mormintelor și operelor comemorative de război; gestionează Registrul Național al Mormintelor și Operelor Comemorative de Război; menține evidența asociațiilor obștești specializate în identificarea, cercetarea și excavarea mormintelor de război și a câmpurilor istorice de luptă; coordonează activitatea acestora; implementează acordurile interguvernamentale ale Republicii Moldova semnate cu alte state.



The Section maintain the functioning of the national system of general registration and research of war graves and commemorative works; manages the National Register of War Graves and Commemorative Works; keeps the register of public associations specialized in the identification, research and excavation of war graves and former battlefields; coordinates their activity; it implements the intergovernmental agreements signed by the Republic of Moldova and other states.

Activitatea Secției implică și participarea la elaborarea de proiecte, acte normative din domeniul de responsabilitate, ce urmează a fi prezentate pentru aprobare instituțiilor ierarhic superioare; după caz, elaborează studii, recomandări, evaluări și strategii privind domeniul de competență.



The Section's activity involves participating in the elaboration of projects, normative acts in its field of responsibility, to be submitted for approval to higher hierarchical institutions, if necessary, elaborates studies, recommendations, evaluations and strategies related to its field of competence.



Agentia deține o contribuție importantă și la perfecționarea pregătirii personalului militar; colectează și conservă bunurile istorice cu tematică militară și le valorifică, prin expunere, în Muzeul Militar, prezentându-le publicului.

Agentia implementează prevederile actelor normative și ale tratatelor internaționale ce țin de domeniul științei și istoriei militare, dar și al cultului eroilor, la care Republica Moldova este parte.

Pe parcursul anilor, instituția a realizat sute de expoziții tematice temporare și permanente; organizează anual simpozioane și conferințe științifice.

Cetățenii Republicii Moldova și oaspeții țării noastre pot vizita sălile de expoziție a instituției muzeale, amplasate în orașul Chișinău, pe str. Tighina 47, precum și Complexul Memorial „Capul de Pod Șerpeni”, situat în localitatea Șerpeni, raionul Anenii Noi.





The agency also makes an important contribution to improving the training of army personnel; collects and preserves historical goods with a military theme and valorizes them by exhibiting them to the public.

The agency implements the provisions of normative acts and international treaties which regulate the field of military science and history, as well as the cult of heroes, to which the Republic of Moldova is a party.

Over the years, the institution has created hundreds of temporary and permanent thematic exhibitions; it organizes each year scientific symposia and conferences.

Citizens of the Republic of Moldova and guests of our country can visit the exhibition halls of the museum institution located in Chișinău city, Tighina St. 47, and the „Capul de Pod Șerpeni” Memorial Complex, situated in the Șerpeni village, Anenii Noi district.



Chișinău, str. Tighina, 47,
tel. (022) 22 30 34

e-mail: asmm@army.md